

RHIF YMCHWIL GYMDEITHASOL:
43/2026
DYDDIAD CYHOEDDI:
11/03/2026

Arolwg canfyddiadau a chamau gweithredu newid hinsawdd: adroddiad methodoleg cam 3 a 4

Mae'r ddogfen yma hefyd ar gael yn Gymraeg.

This document is also available in Welsh.

OGI © Crown Copyright Digital ISBN 978-1-83745-207-1

Teitl: Arolwg Canfyddiadau a Chamau Gweithredu Newid
Hinsawdd

Is-deitl: Adroddiad Methodoleg Camau 3 a 4

Awdur(on): Colin Wright

Adroddiad Ymchwil Llawn: Wright, C (2026). *Arolwg Canfyddiadau a Chamau Gweithredu Newid Hinsawdd: Adroddiad methodoleg camau 3 a 4*. Caerdydd: Llywodraeth Cymru, Rhif adroddiad GSR 43/2026.
Ar gael yn: <https://www.llyw.cymru/arolwg-canfyddiadau-chamau-gweithredu-newid-hinsawdd-cam-3-4>

Safbwyntiau'r ymchwilydd yw'r rhai a fynegir yn yr adroddiad hwn, ac nid rhai Llywodraeth Cymru o reidrwydd

Os hoffech ragor o wybodaeth, cysylltwch â:

Enw: Louisa Smith

Is-adran: Y Tîm Ymchwil i'r Hinsawdd ac i'r Amgylchedd

Llywodraeth Cymru

Parc Cathays

Caerdydd

CF10 3NQ

E-bost: YmchwilHinsawddacAmgylchedd@llyw.cymru

Cynnwys

Geirfa	6
1. Cyflwyniad	7
2. Methodoleg	8
Dethol Methodoleg Arolygu	8
Cyfyngiadau'r Fethodoleg Adolygu	9
Samplu	9
Dull Gwaith Maes	16
Datblygiad yr holiadur	17
Gwaith maes	18
3. Demograffeg y sampl	21
Oedran	21
Gwrywod a Benywod	21
Ethnigrwydd	22
Lleoliad	23
Statws gwaith	25
Galwedigaeth	27
Incwm	28
Deiliadaeth	30
Math o eiddo	31
4. Crynodeb	33
Cyfyngiad a myfyrdodau	34

Rhestr o Dablau

Tabl 2.1 – Ymatebion targed yn ôl rhanbarth ac awdurdod	11
Tabl 2.2 – Aelwydydd a shifftiau fesul awdurdod	12
Tabl 2.3 – Arolwg Cam 3, wardiau a ddetholwyd, awdurdod a chodau post ardal cychwynnol	13
Tabl 2.4 – Arolwg Cam 4, wardiau a ddetholwyd, awdurdod a chodau post ardal cychwynnol	14
Tabl 2.5 – Crynodeb o'r gwaith maes	18
Tabl 2.6 – Cyfradd ymateb cam 3 fesul rhanbarth	18
Tabl 2.7 – Cyfradd ymateb cam 4 fesul rhanbarth	18
Tabl 2.8 – Cyfweiliadau fesul awdurdod lleol	19
Tabl 3.1 – Ymatebion yn ôl gwrywod a benywod o gamau 3 a 4 o'u cymharu â data cyfrifiad 2021 ar gyfer Cymru – 'A fyddech chi'n disgrifio eich hun fel?'	22

Rhestr o ffigurau

Ffigur 2.1 – Map o ranbarthau yng Nghymru	10
Ffigur 2.2 – Cerdyn post arolwg Cam 4	17
Ffigur 3.1 – Ymatebion oedran o gamau 3 a 4 o'u cymharu â data cyfrifiad 2021 ar gyfer Cymru - 'Pa grŵp oedran ydych chi ynddo?'	21
Ffigur 3.2 – Ymatebion ethnigrwydd o gamau 3 a 4 o'u cymharu â data cyfrifiad 2021 ar gyfer Cymru – 'Beth yw eich grŵp ethnigrwydd?'	22
Ffigur 3.3 – Ymatebion lleoliad o gamau 3 a 4 o'u cymharu â data cyfrifiad 2021 ar gyfer Cymru – 'Ym mha Awdurdod Lleol ydych chi'n byw?'	24
Ffigur 3.4 – Ymatebion gweithgarwch economaidd o gamau 3 a 4 o'u cymharu â data cyfrifiad 2021 ar gyfer Cymru – 'Pa un o'r canlynol sy'n disgrifio eich statws gwaith orau?'	26
Figure 3.5 – Ymatebion grŵp galwedigaethol ar gyfer camau 3 a 4 o'u cymharu ag arolwg poblogaeth blynyddol 2022 – Pa grŵp galwedigaethol y mae'r prif enillydd incwm ar eich aelwyd yn perthyn iddo?	27
Ffigur 3.6 – Ymatebion incwm bras yr aelwyd y flwyddyn o gamau 3 a 4 – 'Nodwch incwm bras eich aelwyd y flwyddyn (cyn treth ac unrhyw ddidyniadau eraill)?'	28
Ffigur 3.7 – Ymatebion incwm aelwyd blynyddol o gamau 3 a 4 – 'Pa un o'r canlynol sy'n dod agosaf at sut rydych chi'n teimlo am incwm eich aelwyd y dyddiau yma?'	30
Ffigur 3.8 – Ymatebion deiliadaeth o gamau 3 a 4 o'u cymharu â data cyfrifiad 2021 ar gyfer Cymru – 'A yw eich aelwyd yn berchen ar eich llety neu'n ei rentu?'	31
Ffigur 3.9 – Ymatebion math o eiddo o gamau 3 a 4 o'u cymharu â data cyfrifiad 2021 ar gyfer Cymru – 'Pa fath o eiddo mae eich aelwyd yn byw ynddo?'	32

Geirfa

CAPI

Dull casglu data wyneb yn wyneb yw Cyfweiliadau Personol drwy Gymorth Cyfrifiadur, lle mae'r cyfwelydd yn defnyddio cyfrifiadur llechen, ffôn symudol neu gyfrifiadur i gofnodi atebion yn ystod y cyfweiliad.

MRS

Y Gymdeithas Ymchwil i'r Farchnad yw corff proffesiynol y DU ar gyfer ymchwil, gwybodaeth a dadansoddeg ([y Gymdeithas Ymchwil i'r Farchnad](#)). Maent yn cydnabod 5,000 o aelodau unigol a dros 500 o Gwmnïau Partner achrededig mewn dros 50 o wledydd sydd wedi ymrwymo i ddarparu gwybodaeth ragorol. Fel y rheoleiddiwr, maent yn hyrwyddo'r safonau proffesiynol uchaf drwy'r sector cyfan trwy God Ymddygiad yr MRS.

Sero Net

Lle mae'r nwyon tŷ gwydr a gymerir o'r atmosffer yn cydbwysu â'r nwyon tŷ gwydr sy'n cael eu hallyrru ([Gweithredu ar Newid Hinsawdd - Strategaeth Ymgysylltu â'r Cyhoedd 2023-26](#)).

1. Cyflwyniad

- 1.1 Mae'r adroddiad hwn yn rhoi manylion y fethodoleg a ddefnyddiwyd i gynnal arolwg meintiol o aelwydydd yng Nghymru, yr Arolwg Canfyddiadau a Chantau Gweithredu Newid Hinsawdd. Comisiynwyd yr arolwg gan Lywodraeth Cymru i ddeall agweddau ac ymddygiadau pobl yng Nghymru yn ymwneud â newid hinsawdd. Bydd y gwaith ymchwil hwn yn cyfrannu at ddull Llywodraeth Cymru o newid ymddygiad a chymdeithas ac yn hysbysu datblygiad a phenderfyniadau polisi yn y dyfodol o ran datgarboneiddio, risgiau ac addasiadau hinsawdd, a mynd i'r afael â'r argyfwng natur.
- 1.2 Bydd nodau'r ymchwil yn cael eu bodloni trwy ymchwil gynradd gydag aelodau'r cyhoedd yng Nghymru dros chwe cham chwe-misol, â tharged o 1,000 o ymatebion fesul cam.
- 1.3 Mae'r adroddiad hwn yn ystyried allbynnau o'r trydydd a'r pedwerydd o chwech o gamau arolygu arfaethedig yn erbyn setiau data cenedlaethol, gan nodi gwahaniaethau lle maent yn codi. Gellir gweld yr allbynnau cyfatebol ar gyfer camau 1 a 2 yn [Adroddiad Methodoleg Camau 1 a 2](#).

Strwythur yr Adroddiad

- 1.4 Mae'r adroddiad wedi'i strwythuro fel a ganlyn:
- Adran 2: Methodoleg – trosolwg o dechneg arolygu, samplu, methodoleg gwaith maes a datblygiad yr holiadur
 - Adran 3: Demograffeg Sampl – cymhariaeth o allbynnau'r arolwg â setiau data cenedlaethol
 - Adran 4: Crynodeb

2. Methodoleg

Dethol Methodoleg Arolygu

- 2.1 I hysbysu'r gwaith ymchwil hwn, amlinellodd manyleb Llywodraeth Cymru y dylai'r arolwg gael ei ddylunio:
- I fod yn drawstoriadol, pob cam unigol yn darparu data sy'n gipolwg ar agweddau ac ymddygiadau ar yr adeg honno.
 - I gael ei gynnal mewn camau chwe gwaith, chwe mis ar wahân (gan gydnabod y bydd rhai o'r pynciau a arolygir yn destun tuedd dymhorol mewn ymatebion).
 - I lunio sampl gynrychiadol sydd wedi'i gwasgaru'n ddaearyddol, yn gymdeithasol ac yn economaidd fel bod Cymru gyfan wedi'i chynrychioli.
 - I fod yn seiliedig ar samplau ar hap i sicrhau y gellir cadarnhau unrhyw newidiadau i agweddau neu ymddygiadau fel rhai sy'n gadarnhaol yn ystadegol.
- 2.2 Mabwysiadwyd dull samplu codau post lleol gan fod hyn yn galluogi dull strata ar hap. Gan mai diben yr arolwg yw olrhain newidiadau i agweddau dros amser, mae'n bwysig bod methodoleg yr arolwg yn galluogi casgliadau sy'n ystadegol gadarn i gael eu gwneud am unrhyw newidiadau a arsylwir. Defnyddiwyd dull samplu strata sy'n golygu dethol ymatebwyr ar hap o ffrâm samplu. Gellir dweud bod y sampl sy'n deillio o hynny yn un ar hap, sy'n bwysig wrth archwilio arwyddocâd ystadegol y data. Mae dulliau eraill nad ydynt yn rhai tebygolrwydd, fel defnyddio samplau cwota (dethol nifer neu gyfran a benderfynwyd ymlaen llaw o boblogaeth sydd wedi cael ei rhannu'n is-grwpiau), yn gyfyngedig yn eu gallu i ddarganfod arwyddocâd ystadegol a chyffredinolli canfyddiadau i'r boblogaeth ehangach.
- 2.3 Dosbarthu cardiau post â dolenni i arolwg ar-lein oedd y dull arolygu. Ategwyd y dosbarthiad o gardiau post gan gyfweliadau Cyfweliad Personol drwy Gymorth Cyfrifiadur (CAPI) wyneb yn wyneb. Mae defnyddio cardiau post yn gost-effeithiol ac yn achosi'r ymwithgarwch lleiaf posibl, ac mae CAPI yn lleihau gwallau cofnodi data.
- 2.4 Ystyriwyd methodolegau arolygu eraill. Mae wyneb yn wyneb yn ddull cost uchel ac ystyriwyd y byddai'r gost yn afresymol ar gyfer y maint sampl gofynnol. Diystyrwyd cyfweliadau ffôn oherwydd er ei fod ar hap, ni ellir samplu dros y ffôn ar sail strata heb ddefnyddio cwotâu, nad yw'n ddull ar hap pur.
- 2.5 Mae gan arolygon panel ar-lein y fantais o gynnig modd cost-effeithiol o samplu poblogaeth fawr a daearyddol amrywiol, ond nid ydynt yn cynnig sampl tebygolrwydd gan fod y rhai sy'n cymryd rhan yn y panel yn cael eu recriwtio drwy

amrywiaeth o ddulliau, pob un â'i duedd ei hun. Byddai hefyd yn gofyn am gwotâu, gan fod cynrychiolaeth ar baneli yn draddodiadol wael mewn ardaloedd gwledig ac ymhlith cyfranogwyr sydd wedi'u hallgau'n ddigidol.

- 2.6 Ystyriwyd priodoldeb dull hydredol. Un o gryfderau'r dull hwn yw bod unrhyw newid a arsylwir rhwng camau yn newid gwirioneddol ac nad yw'n destun gwall samplu. Fodd bynnag, mae pob arolwg hydredol yn dioddef o ran cyfraddau gadael sydd, hyd yn oed â mesurau i'w lleihau, o leiaf 30% y cam fel rheol¹. Caiff y rhai sy'n gadael eu disodli gan sampl newydd sy'n cael ei llunio mewn ffordd debyg i'r cam cyntaf. Y broblem gyda hyn yw y gallai'r rhai nad ydynt yn gadael yr ail gam a'r camau dilynol fod yn wahanol i'r rhai sydd yn gadael.

Cyfngiadau'r Fethodoleg Adolygu

- 2.7 Er ei bod yn cynhyrchu sampl sy'n gyffredinol gynrychiadol o boblogaeth Cymru, mae perygl o gyflwyno tuedd hunan-ddethol yn gysylltiedig â'r fethodoleg arolygu. Mae hyn yn digwydd pan fo unigolion yn dewis eu hunain pa un a ydynt yn mynd i gymryd rhan yn yr arolwg, sy'n arwain at sampl efallai nad yw'n cynrychioli'r boblogaeth ehangach yn gywir. Mae'r duedd hon yn digwydd oherwydd y gellir cyfateb y penderfyniad i ymateb â nodweddion, profiadau, neu safbwyntiau'r unigolyn, sy'n aml yn gysylltiedig â phwnc yr arolwg. Er enghraifft, efallai y byddai pobl â safbwyntiau cryf ar newid hinsawdd wedi bod yn fwy tebygol o ymateb i'r arolwg, tra gallai'r rhai sy'n ddifater neu'n llai gwybodus fod wedi anwybyddu'r arolwg.
- 2.8 Gall tuedd hunan-ddethol arwain at ganlyniadau wedi'u sgiwio, gan wneud y canfyddiadau yn llai dibynadwy a rhwydd i'w cyffredinoli. Mae'n herio dilysrwydd yr arolwg trwy gyflwyno gwahaniaethau systematig rhwng y sampl a'r boblogaeth. Gallai'r duedd hon fod wedi effeithio ar y casgliadau y daethpwyd iddynt o ddata'r arolwg, gan efallai nad yw'r sampl yn adlewyrchu safbwyntiau, ymddygiadau, neu nodweddion y boblogaeth gyfan yn gywir.

Samplu

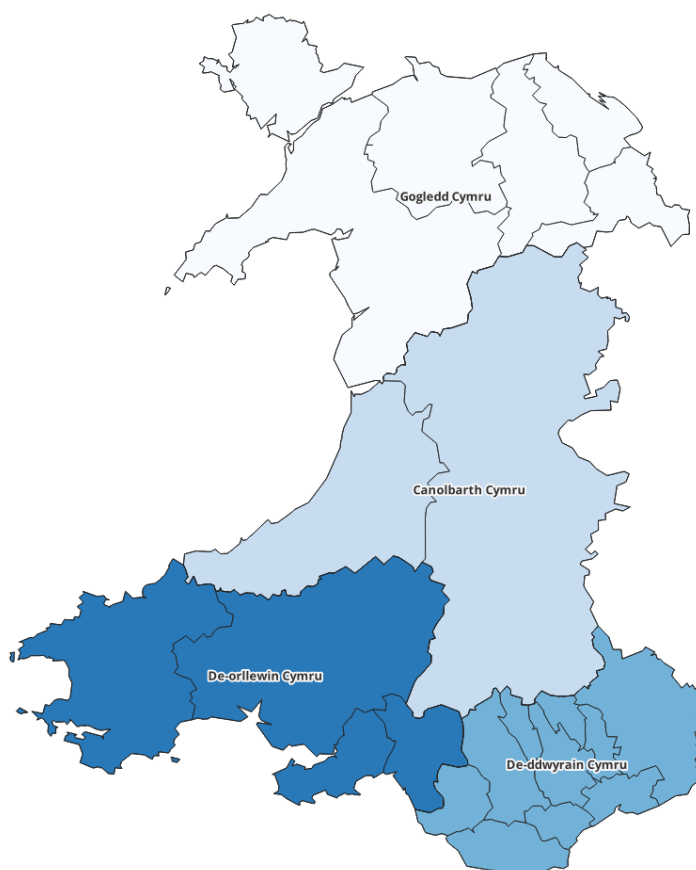
- 2.9 Defnyddiwyd dull samplu ar hap strata cymesur gan ei fod yn cynnig sampl sy'n cynrychioli'r boblogaeth gyfan sy'n cael ei hastudio orau. Roedd samplu ar hap

¹ Gustavson, K., von Soest, T., Karevold, E. et al. *Attrition and generalizability in longitudinal studies: findings from a 15-year population-based study and a Monte Carlo simulation study*. BMC Public Health 12, 918 (2012). [BMC Public Health](#).

strata yn golygu cymryd sampl ar hap o grwpiau strata yn gymesur i'r boblogaeth. Mewn samplu anghymesur, nid yw'r strata yn gymesur i sefyllfa'r boblogaeth.

- 2.10 Mae haenu ar sail strata yn rhoi gwall llai wrth amcangyfrif a mwy o gywirdeb na samplu ar hap syml². Mae'n dechneg a ddefnyddir yn aml pan fydd ymchwilwyr eisiau gwybod am wahanol is-grwpiau neu strata – e.e., os oes gan rywun ddiddordeb mewn gwahaniaethau ymhlith grwpiau yn seiliedig ar rywedd.
- 2.11 Roedd y samplu yn ddienw; nid oedd unrhyw fanylion yn hysbys am y bobl ar yr aelwydydd.
- 2.12 Dangosir map o'r Rhanbarthau yng Nghymru yn Ffigur 2.1.

Ffigur 2.1 – Map o ranbarthau yng Nghymru



Disgrifiad o Ffigur 2.1 map o Gymru â phedwar rhanbarth wedi'u hamlygu - Gogledd Cymru, Canolbarth Cymru, De-orllewin Cymru, a De-ddwyrain Cymru.

- 2.13 Cynhaliwyd arolygon yng Ngogledd Cymru, Canolbarth Cymru, De-orllewin Cymru a De-ddwyrain Cymru ar lefel aelwyd. 1.347 miliwn oedd cyfanswm yr aelwydydd yng Nghymru (yn ôl [cyfrifiad 2021](#)). Mae pwysoli yn ôl aelwyd ym mhob un o'r rhanbarthau hyn yn rhoi 22.4% o aelwydydd i Ogledd Cymru, 6.7% i Ganolbarth

² How Stratified Random Sampling Works [Investopedia](#).

Cymru, 22.6% i Dde-orllewin Cymru a 48.3% i Dde-ddwyrain Cymru. Mae rhoi pwysoliad pellach ar waith ym mhob un o'r pedwar rhanbarth o ran awdurdod lleol yn rhoi'r nifer darged o ymatebion i'w sicrhau (Tabl 2.1). Mae'r targedau hyn yr un fath ar gyfer holl gamau'r arolwg.

Tabl 2.1 – Ymatebion targed yn ôl rhanbarth ac awdurdod

Rhanbarth	Awdurdod	Aelwydydd	Ymatebion
Gogledd Cymru	Ynys Môn	30,800	23
Gogledd Cymru	Gwynedd	51,100	38
Gogledd Cymru	Conwy	52,200	39
Gogledd Cymru	Sir Ddinbych	42,400	31
Gogledd Cymru	Sir y Fflint	66,900	50
Gogledd Cymru	Wrecsam	57,900	43
Canolbarth Cymru	Powys	60,200	45
Canolbarth Cymru	Ceredigion	30,900	23
De-orllewin Cymru	Sir Benfro	55,500	41
De-orllewin Cymru	Sir Gaerfyrddin	81,800	61
De-orllewin Cymru	Abertawe	105,000	78
De-orllewin Cymru	Castell-nedd Port Talbot	62,400	46
De-ddwyrain Cymru	Pen-y-bont ar Ogwr	62,400	46
De-ddwyrain Cymru	Bro Morgannwg	57,500	43
De-ddwyrain Cymru	Caerdydd	147,300	109
De-ddwyrain Cymru	Rhondda Cynon Taf	103,300	77
De-ddwyrain Cymru	Merthyr Tudful	25,800	19
De-ddwyrain Cymru	Caerffili	76,300	57
De-ddwyrain Cymru	Blaenau Gwent	30,300	22
De-ddwyrain Cymru	Torfaen	40,200	30
De-ddwyrain Cymru	Sir Fynwy	40,900	30
De-ddwyrain Cymru	Casnewydd	66,100	49
Cyfanswm		1,347,100	1000

Ffynhonnell: 2021 Cyfrifiad y DU, TS041 Nifer yr Aelwydydd

- 2.14 Ar gyfer targed o 1,000 o ymatebion, aseswyd y byddai angen 35 o shifftiau gweithwyr maes (cyfnod o amser lle mae gweithwyr maes yn dosbarthu nifer darged o gardiau post) â phob un yn cynhyrchu tua 30 o gyfweliadau. Felly, neilltuwyd shifftiau yn gymesur i nifer yr aelwydydd fesul awdurdod. Yna, ym mhob awdurdod, dewiswyd ward neu wardiau ar hap. Yn olaf, ar gyfer y wardiau a ddetholwyd, dewiswyd cyfeiriad cychwyn ar hap.

- 2.15 Mae Tabl 2.2 yn dangos y gyfran o'r 35 o shifftiau (heb eu talgrynnu ac wedi'u talgrynnu) yn seiliedig ar y gyfran o aelwydydd ym mhob awdurdod.

Tabl 2.2 – Aelwydydd a shifftiau fesul awdurdod

Awdurdod	Aelwydydd	Ymatebion targed	Shifftiau heb eu talgrynnu	Shifftiau wedi'u talgrynnu
Ynys Môn	30,800	23	0.8	1
Gwynedd	51,100	38	1.3	1
Conwy	52,200	39	1.4	1
Sir Ddinbych	42,400	31	1.1	1
Sir y Fflint	66,900	50	1.7	2
Wrecsam	57,900	43	1.5	1
Powys	60,200	45	1.6	1
Ceredigion	30,900	23	0.8	1
Sir Benfro	55,500	41	1.4	1
Sir Gaerfyrddin	81,800	61	2.1	2
Abertawe	105,000	78	2.7	3
Castell-nedd Port Talbot	62,400	46	1.6	2
Pen-y-bont ar Ogwr	62,400	46	1.6	2
Bro Morgannwg	57,500	43	1.5	1
Caerdydd	147,300	109	3.8	4
Rhondda Cynon Taf	103,300	77	2.7	3
Merthyr Tudful	25,800	19	0.7	1
Caerffili	76,300	57	2.0	2
Blaenau Gwent	30,300	22	0.8	1
Torfaen	40,200	30	1.0	1
Sir Fynwy	40,900	30	1.1	1
Casnewydd	66,100	49	1.7	2
Cyfanswm	1,347,100	1,000	35	35

Ffynhonnell: 2021 Cyfrifiad y DU, TS041 Nifer yr Aelwydydd

- 2.16 Dangosir y Wardiau a ddetholwyd a chodau post ardal (rhan gyntaf y cod post) cychwynnol y cyfweiliadau a ddetholwyd ar hap ar gyfer cam 3 yn Tabl 2.3 isod. Ni ddangosir cod post uned lawn y man cychwyn i osgoi risgiau yn ymwneud â datgelu gwybodaeth.

Tabl 2.3 – Arolwg Cam 3, wardiau a ddetholwyd, awdurdod a chodau post ardal cychwynnol

Ardal	Awdurdod	Ward	Cod Post Ardal Cychwynnol
G Cymru	Ynys Môn	Aethwy	LL59
G Cymru	Gwynedd	Arllechwedd	LL43
G Cymru	Conwy	Glyn y Marl	LL31
G Cymru	Sir Ddinbych	Gogledd Prestatyn	LL19
G Cymru	Sir y Fflint	Y Waun	CH7
G Cymru	Sir y Fflint	Gorllewin Shotton	CH5
G Cymru	Wrecsam	Brymbo	LL11
Canolbarth Cymru	Powys	Llanfair-ym-Muallt	LD2
Canolbarth Cymru	Ceredigion	Gogledd Aberystwyth	SY23
D-o Cymru	Sir Benfro	Wdig	SA64
D-o Cymru	Sir Gaerfyrddin	Dafen	SA14
D-o Cymru	Sir Gaerfyrddin	Llansteffan	SA33
D-o Cymru	Abertawe	Glandŵr	SA1
D-o Cymru	Abertawe	Glandŵr	SA4
D-o Cymru	Abertawe	Pen-clawdd	SA4
D-o Cymru	Castell-nedd Port Talbot	Canol Coedffranc	SA10
D-o Cymru	Castell-nedd Port Talbot	Pontardawe	SA8
D-dd Cymru	Pen-y-bont ar Ogwr	Bracla	CF31
D-dd Cymru	Pen-y-bont ar Ogwr	Morfa	CF31
D-dd Cymru	Bro Morgannwg	Baruc	CF62
D-dd Cymru	Caerdydd	Grangetown	CF11
D-dd Cymru	Caerdydd	Llanisien	CF14
D-dd Cymru	Caerdydd	Plasnewydd	CF24
D-dd Cymru	Caerdydd	Tredelerch	CF3
D-dd Cymru	Rhondda Cynon Taf	Abercynon	CF45

Ardal	Awdurdod	Ward	Cod Post Ardal Cychwynnol
D-dd Cymru	Rhondda Cynon Taf	Hirwaun	CF44
D-dd Cymru	Rhondda Cynon Taf	Porth	CF39
D-dd Cymru	Merthyr Tudful	Penydarren	CF47
D-dd Cymru	Caerffili	Aberbargod	CF81
D-dd Cymru	Caerffili	Morgan Jones	CF83
D-dd Cymru	Blaenau Gwent	Abertyleri	NP13
D-dd Cymru	Torfaen	De Croesyceiliog	NP44
D-dd Cymru	Sir Fynwy	Grofield	NP7
D-dd Cymru	Casnewydd	Gaer	NP20
D-dd Cymru	Casnewydd	Ringland	NP19

Ffynhonnell: Accent

- 2.17 Dangosir y Wardiau a ddetholwyd a chodau post ardal (rhan gyntaf y cod post) cychwynnol y cyfweiliadau a ddetholwyd ar hap ar gyfer cam 4 yn Tabl 2.4 isod. Ni ddangosir cod post uned lawn y man cychwyn i osgoi risgiau yn ymwneud â datgelu gwybodaeth.

Tabl 2.4 – Arolwg Cam 4, wardiau a ddetholwyd, awdurdod a chodau post ardal cychwynnol

Ardal	Awdurdod	Ward	Cod Post Ardal Cychwynnol
G Cymru	Ynys Môn	Llifôn	LL65
G Cymru	Gwynedd	Y Groeslon	LL54
G Cymru	Conwy	Pen-sarn	LL22
G Cymru	Sir Ddinbych	Llandyrnog	LL16
G Cymru	Sir y Fflint	Aston	CH5
G Cymru	Sir y Fflint	Gwernymynydd	CH7
G Cymru	Wrecsam	Ponciau	LL14
Canolbarth Cymru	Powys	Trefaldwyn	SY15

Ardal	Awdurdod	Ward	Cod Post Ardal Cychwynnol
Canolbarth Cymru	Ceredigion	Faenor	SY23
D-o Cymru	Sir Benfro	Arberth	SA67
D-o Cymru	Sir Gaerfyrddin	Glan-y-môr	SA16
D-o Cymru	Sir Gaerfyrddin	Pembre	SA16
D-o Cymru	Abertawe	Clydach	SA6
D-o Cymru	Abertawe	De Cilâ	SA2
D-o Cymru	Abertawe	Mynydd-bach	SA5
D-o Cymru	Castell-nedd Port Talbot	Gorllewin Llansawel	SA10
D-o Cymru	Castell-nedd Port Talbot	Brynaman Isaf	SA18
D-dd Cymru	Pen-y-bont ar Ogwr	Bryntirion, Trelales a Merthyr Mawr	CF32
D-dd Cymru	Pen-y-bont ar Ogwr	Y Castellnewydd	CF31
D-dd Cymru	Bro Morgannwg	Llanilltud Fawr	CF61
D-dd Cymru	Caerdydd	Creigiau/Sain Ffagan	CF15
D-dd Cymru	Caerdydd	Gabalfa	CF14
D-dd Cymru	Caerdydd	Llandaf	CF5
D-dd Cymru	Caerdydd	Pen-twyn	CF23
D-dd Cymru	Rhondda Cynon Taf	Brynna	CF72
D-dd Cymru	Rhondda Cynon Taf	Tref Llantrisant	CF72
D-dd Cymru	Rhondda Cynon Taf	Rhondda	CF39
D-dd Cymru	Merthyr Tudful	Dowlais	CF48
D-dd Cymru	Caerffili	Cefn Fforest	NP12
D-dd Cymru	Caerffili	Penmaen	NP12
D-dd Cymru	Blaenau Gwent	Rasa	NP23

Ardal	Awdurdod	Ward	Cod Post Ardal Cychwynnol
D-dd Cymru	Torfaen	Snatchwood	NP4
D-dd Cymru	Sir Fynwy	St. Christopher's	NP16
D-dd Cymru	Casnewydd	Pilgwenlli	NP20
D-dd Cymru	Casnewydd	Victoria	NP19

Ffynhonnell: Accent

Dull Gwaith Maes

- 2.18 Cynhaliwyd yr arolwg yng Ngogledd Cymru, Canolbarth Cymru, De-orllewin Cymru a De-ddwyrain Cymru ar lefel aelwyd.
- 2.19 Dosbarthu cardiau post â dolenni i arolwg ar-lein oedd y dull arolygu. Ategwyd y dosbarthiad o gardiau post gan gyfweliadau Cyfweliad Personol drwy Gymorth Cyfrifiadur (CAPI) wyneb yn wyneb.
- 2.20 Rhoddwyd mapiau o bob ardal a samplwyd ynghyd â'r man cychwyn i gyfwelwyr, ac fe wnaethant samplu cyfeiriadau preswyl o fewn yr ardal ar y map. Fe wnaeth y cyfwelwyr gwmpasu 50% yn y strydoedd yr aethant iddynt (h.y., bob yn ail aelwyd, 1 o bob 2). Nododd y cyfwelwyr y rhifau ar y stryd lle gwnaethant ddosbarthu. Fe wnaeth hyn ganiatáu ôl-wirio pa un a oedd cardiau wedi cael eu dosbarthu i helpu i leddfu unrhyw bryder efallai nad oedd rhai cyfwelwyr wedi dosbarthu'r holl gardiau post.
- 2.21 Fe wnaeth y cyfwelwyr gnocio ar ddrysau wrth ddosbarthu cardiau post. I'r rhai a atebodd, fe wnaeth y cyfwelydd gynnig cerdyn post iddynt a gofyn iddynt a fyddent yn fodlon llenwi'r holiadur ar-lein gan ddefnyddio'r ddolen ar y cerdyn post. Os oeddent yn dweud na allent oherwydd diffyg rhyngrwyd neu unrhyw reswm ymarferol arall (golwg gwael, anhawster darllen, ac ati), fe wnaeth y cyfwelydd gynnig cynnal cyfweliad wyneb yn wyneb ar garreg y drws gan ddefnyddio ei gyfrifiadur llechen. Fe wnaeth hyn gynorthwyo i samplu trigolion agored i niwed.
- 2.22 Ar gyfer camau 3 a 4, cynyddwyd nifer y cyfweliadau wyneb yn wyneb i oresgyn anhawster yn cyrraedd y nifer darged o ymatebion i'r arolwg. Cynigiwyd cyfweliadau wyneb yn wyneb i unrhyw ymatebwr, nid y rhai agored i niwed yn unig fel y disgrifiwyd uchod. Cynhaliwyd hyd at wyth cyfweliad wyneb yn wyneb yn ystod pob shift.

- 2.23 Roedd y cardiau post yn cyflwyno'r arolwg ac yn cynnwys dolen agored i'r arolwg a rhif adnabod unigryw (i'w gofnodi ar yr holiadur ar-lein). Cynigiwyd 'diolch' o £5 am gwblhau'r holiadur. Taleb oedd hon, neu rodd i elusen efallai.
- 2.24 Dangosir y cerdyn post dwy ochr yn y Gymraeg a'r Saesneg yn Ffigur 2.2.

Ffigur 2.2 – Cerdyn post arolwg Cam 4



Disgrifiad o Ffigur 2.1 Cerdyn post Cymraeg a Saesneg gyda dolen i'r arolwg a chod adnabod unigryw.

- 2.25 Cafodd y cyfweiliadau wyneb yn wyneb, a gynhaliwyd gan ddefnyddio holiadur CAPI, eu hamgryptio a'u lanlwytho drwy Wi-Fi i weinyddion diogel Accent. Rhoddwyd taflen 'diolch' i bob cyfranogwr ar ddiwedd y cyfweiliad a oedd yn cadarnhau y cydymffurfiwyd a Chod Ymddygiad y Gymdeithas Ymchwil i'r Farchnad (MRS) ac yn darparu manylion cyswllt rhadffôn yr MRS fel y gallai cyfranogwyr wirio bod Accent yn asiantaeth ymchwil i'r farchnad ddilys.

Datblygiad yr holiadur

- 2.26 Roedd datblygiad yr holiadur yn cynnwys adolygiad o dystiolaeth, dylunio'r arolwg, profion gwybyddol, arolwg peilot a newidiadau i'r arolwg terfynol. Rhoddir rhagor o fanylion yn [Adroddiad Methodoleg Camau 1 a 2](#).

Newidiadau yn dilyn camau 1 a 2

- 2.27 Newidiwyd [yr holiadur ar gyfer camau 3 a 4](#) (C22) i ddisodli gwybodaeth am darged Sero Net Llywodraeth Cymru a'r camau y mae Llywodraeth Cymru yn eu cymryd i helpu pobl i wneud dewisiadau gwyrdd, â gwybodaeth am bynciau cysylltiedig gan gynnwys addasu i'r hinsawdd a'r argyfwng natur.
- 2.28 Nid oedd yr arolygon wedi'u diweddarau ar gyfer camau 3 a 4 yn destun profion gwybyddol na pheilot.

Gwaith maes

2.29 Darperir crynodeb o'r gwaith maes a'r ymatebion ar gyfer camau 3 a 4 yn Tabl 2.5 isod.

Tabl 2.5 – Crynodeb o'r gwaith maes

Rhanbarth	Cam 3	Cam 4
Dyddiadau gwaith maes	19/08/2024 – 23/09/2024	18/02/2025 – 30/03/2025
Cardiau post a ddosbarthwyd	13,598	17,830
Arolygon a gwblhawyd	939	1,001
Wedi'u cwblhau ar-lein	563	735
Wedi'u cwblhau wyneb yn wyneb	376	266
Wedi'u cwblhau yn y Gymraeg	10	22
Cyfradd ymateb	6.9%	5.6%

Ffynhonnell: Arolwg Canfyddiadau a Chantau Gweithredu Newid Hinsawdd, camau 1 i 4, 2023 i 2025

2.30 Rhoddir y gyfradd ymateb fesul rhanbarth ar gyfer cam 3 yn Tabl 2.6.

Tabl 2.6 – Cyfradd ymateb cam 3 fesul rhanbarth

Rhanbarth	Cardiau post a ddosbarthwyd	Ymatebion	Cyfradd ymateb
Gogledd Cymru	1,914	85	4.4%
Canolbarth Cymru	652	59	9.0%
De-orllewin Cymru	2,840	227	7.9%
De-ddwyrain Cymru	8,192	567	6.9%
Cyfanswm	13,598	938	6.9%

Ffynhonnell: Arolwg Canfyddiadau a Chantau Gweithredu Newid Hinsawdd, cam 3, 2024

2.31 Rhoddir y gyfradd ymateb fesul rhanbarth ar gyfer cam 4 yn Tabl 2.7.

Tabl 2.7 – Cyfradd ymateb cam 4 fesul rhanbarth

Rhanbarth	Cardiau post a ddosbarthwyd	Ymatebion	Cyfradd ymateb
Gogledd Cymru	3,451	103	2.9%
Canolbarth Cymru	751	49	6.5%
De-orllewin Cymru	4,048	271	6.7%
De-ddwyrain Cymru	9,580	573	5.9%
Cyfanswm	17,830	1,001	5.6%

Ffynhonnell: Arolwg Canfyddiadau a Chantau Gweithredu Newid Hinsawdd, cam 4 2025

2.32 Rhoddir nifer y cyfweiliadau fesul awdurdod lleol yn Tabl 2.8. Mae nifer yr ymatebion mewn llythrennau breision lle rhagorwyd ar y targed ymatebion.

Tabl 2.8 – Cyfweiliadau fesul awdurdod lleol

Rhanbarth	Awdurdod	Targed	Cam 3	Cam 4
G Cymru	Ynys Môn	23	7	11
G Cymru	Gwynedd	38	9	17
G Cymru	Conwy	39	18	18
G Cymru	Sir Ddinbych	31	24	12
G Cymru	Sir y Fflint	50	16	19
G Cymru	Wrecsam	43	11	26
Canolbarth Cymru	Powys	45	30	12
Canolbarth Cymru	Ceredigion	23	29	37
D-o Cymru	Sir Benfro	41	20	37
D-o Cymru	Sir Gaerfyrddin	61	54	73
D-o Cymru	Abertawe	78	90	117
D-o Cymru	Castell-nedd Port Talbot	46	63	44
D-dd Cymru	Pen-y-bont ar Ogwr	46	52	43
D-dd Cymru	Bro Morgannwg	43	43	26
D-dd Cymru	Caerdydd	109	117	212
D-dd Cymru	Rhondda Cynon Taf	77	78	70
D-dd Cymru	Merthyr Tudful	19	29	19
D-dd Cymru	Caerffili	57	77	59
D-dd Cymru	Blaenau Gwent	22	33	33
D-dd Cymru	Torfaen	30	65	21
D-dd Cymru	Sir Fynwy	30	31	33
D-dd Cymru	Casnewydd	49	42	57
Cyfanswm		1,000	938	996

Ffynhonnell: Arolwg Canfyddiadau a Chamau Gweithredu Newid Hinsawdd, camau 1 i 4, 2023 - 2025

2.33 Darperir dadansoddiad o'r allbynnau arolygu yn [adroddiadau Allbynnau Arolygon Cam 3 a Cham 4.](#)

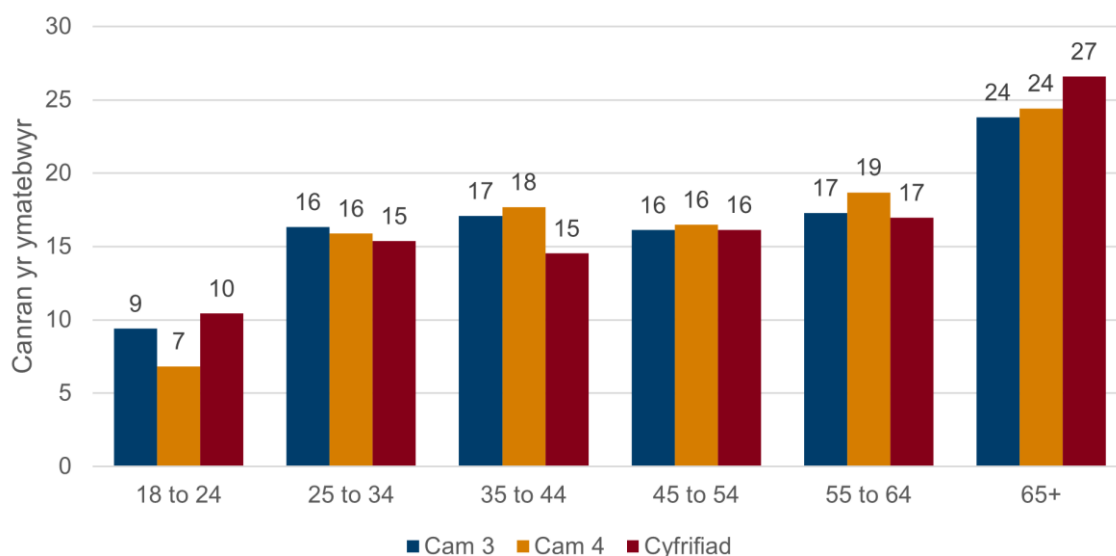
3. Demograffeg y sampl

- 3.1 I wirio a oedd y sampl yn gynrychiadol o'r boblogaeth ehangach yng Nghymru, cyflwynir allbynnau o gwestiynau 1 i 13 yr arolwg (sy'n trafod nodweddion demograffig) yma ochr yn ochr â setiau data cenedlaethol cymaradwy ar gyfer Cymru. Gwneir cymariaethau yn nodweddiadol â data cyfrifiad 2021 ar gyfer Cymru, a dynnwyd o ddata cyfrifiad y DU gyfan. Mae cymariaethau yn dynodi bod y sampl yn gyffredinol gynrychiadol o boblogaeth Cymru o ran oedran, gwrywod a benywod, ethnigrwydd, statws gwaith, ac incwm aelwyd. Gwelwyd mân wahaniaethau ar gyfer lleoliad, galwedigaeth, deiliadaeth, a math o eiddo.

Oedran

- 3.2 Cyflwynir yr ymatebion oedran o gamau 3 a 4 yn Ffigur 3.1 ochr yn ochr â data cyfrifiad 2021 ar gyfer Cymru. Mae cyfrannau oedran yr ymatebwyr i'r ddau arolwg yn cyd-fynd yn gyffredinol â data'r cyfrifiad.

Ffigur 3.1 – Ymatebion oedran o gamau 3 a 4 o'u cymharu â data cyfrifiad 2021 ar gyfer Cymru - 'Pa grŵp oedran ydych chi ynddo?'



Disgrifiad o Ffigur 3.1: Siart golofn yn dangos cyfran yr ymatebwyr ym mhob grŵp oedran o gamau 3 a 4 o'u cymharu â chyfrifiad 2021.

Ffynhonnell: Arolwg Canfyddiadau a Chamau Gweithredu Newid Hinsawdd, camau 1 i 4, 2024 – 2025. Aml-ddewis. Gofynnwyd y cwestiynau i bawb. 'Byddai'n well gen i beidio â dweud' heb ei gynnwys. Sylfaen C3 = 937, Sylfaen C4 = 995.

Data'r cyfrifiad: Cyfrifiad y DU 2021, TS007 Oedran fesul blwyddyn unigol.

Gwrywod a Benywod

- 3.3 Gofynnodd Cam 1 i'r ymatebwyr 'Beth yw eich rhyw', yn unol â Chyfrifiad 2021. Gofynnodd Cam 2 ymlaen 'A fydddech chi'n disgrifio eich hun fel'. Caniataodd y ddau gwestiwn i'r ymatebwyr ddynodi 'byddai'n well gen i beidio â dweud'. Gan nad oedd

y cwestiwn yn nodi pa un a oedd yn gofyn am ryw neu rywedd, argymhellir pwyll wrth ddehongli'r canfyddiadau hyn.

- 3.4 Cyflwynir yr ymatebion o gamau 3 a 4 yn Tabl 3.1 ochr yn ochr â data cyfrifiad 2021 ar gyfer Cymru. Addaswyd data'r cyfrifiad i adlewyrchu'r cyfrannau ar gyfer y boblogaeth 18 oed a hŷn.

Tabl 3.1 – Ymatebion yn ôl gwrywod a benywod o gamau 3 a 4 o'u cymharu â data cyfrifiad 2021 ar gyfer Cymru – 'A fyddech chi'n disgrifio eich hun fel?'

Gwrywod a Benywod	Arolwg Cam 3	Arolwg Cam 4	Cyfrifiad 2021
Gwryw	46%	48%	48%
Benyw	53%	51%	52%
Byddai'n well gen i beidio â dweud / Arall	1%	1%	-

Ffynhonnell: Arolwg Canfyddiadau a Chantau Gweithredu Newid Hinsawdd, camau 3 a 4 2024 – 2025. Amlddewis. Gofynnwyd y cwestiynau i bawb. 'Byddai'n well gen i beidio â dweud' heb ei gynnwys. Sylfaen C3 = 937, Sylfaen C4 = 1,000.

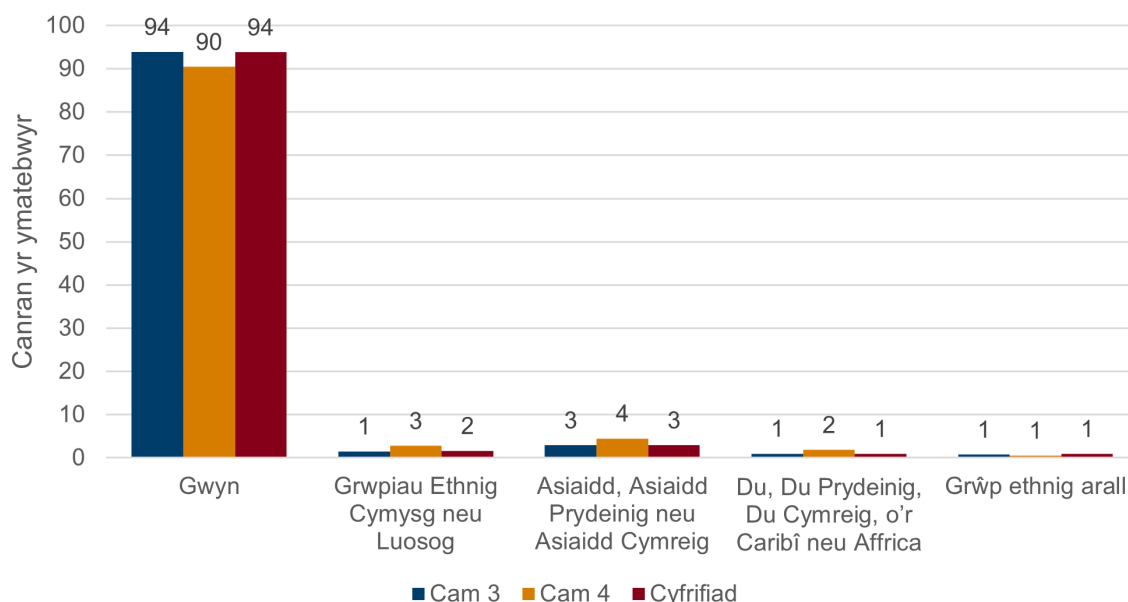
Data'r cyfrifiad: Cyfrifiad y DU 2021, TS009 Rhyw fesul blwyddyn unigol o oedran.

- 3.5 Mae cyfrannau'r ymatebwyr i'r ddau arolwg sy'n uniaethu fel gwryw neu fenyw yn cyd-fynd yn gyffredinol â data'r cyfrifiad.

Ethnigrwydd

- 3.6 Cyflwynir yr ymatebion ethnigrwydd o gamau 3 a 4 yn
- 3.7 Ffigur 3.2 ochr yn ochr â data cyfrifiad 2021 ar gyfer Cymru.

Ffigur 3.2 – Ymatebion ethnigrwydd o gamau 3 a 4 o'u cymharu â data cyfrifiad 2021 ar gyfer Cymru – 'Beth yw eich grŵp ethnigrwydd?'



Disgrifiad o Ffigur 3.2: Siart golofn yn dangos cyfran yr ymatebwyr mewn grwpiau ethnig o gamau 3 a 4 o'u cymharu â chyfrifiad 2021.

Ffynhonnell: Arolwg Canfyddiadau a Champau Gweithredu Newid Hinsawdd, camau 3 a 4 2024 – 2025. Aml-ddewis. Gofynnwyd y cwestiynau i bawb. 'Byddai'n well gen i beidio â dweud' heb ei gynnwys. Sylfaen C3 = 934, Sylfaen C4 = 981.

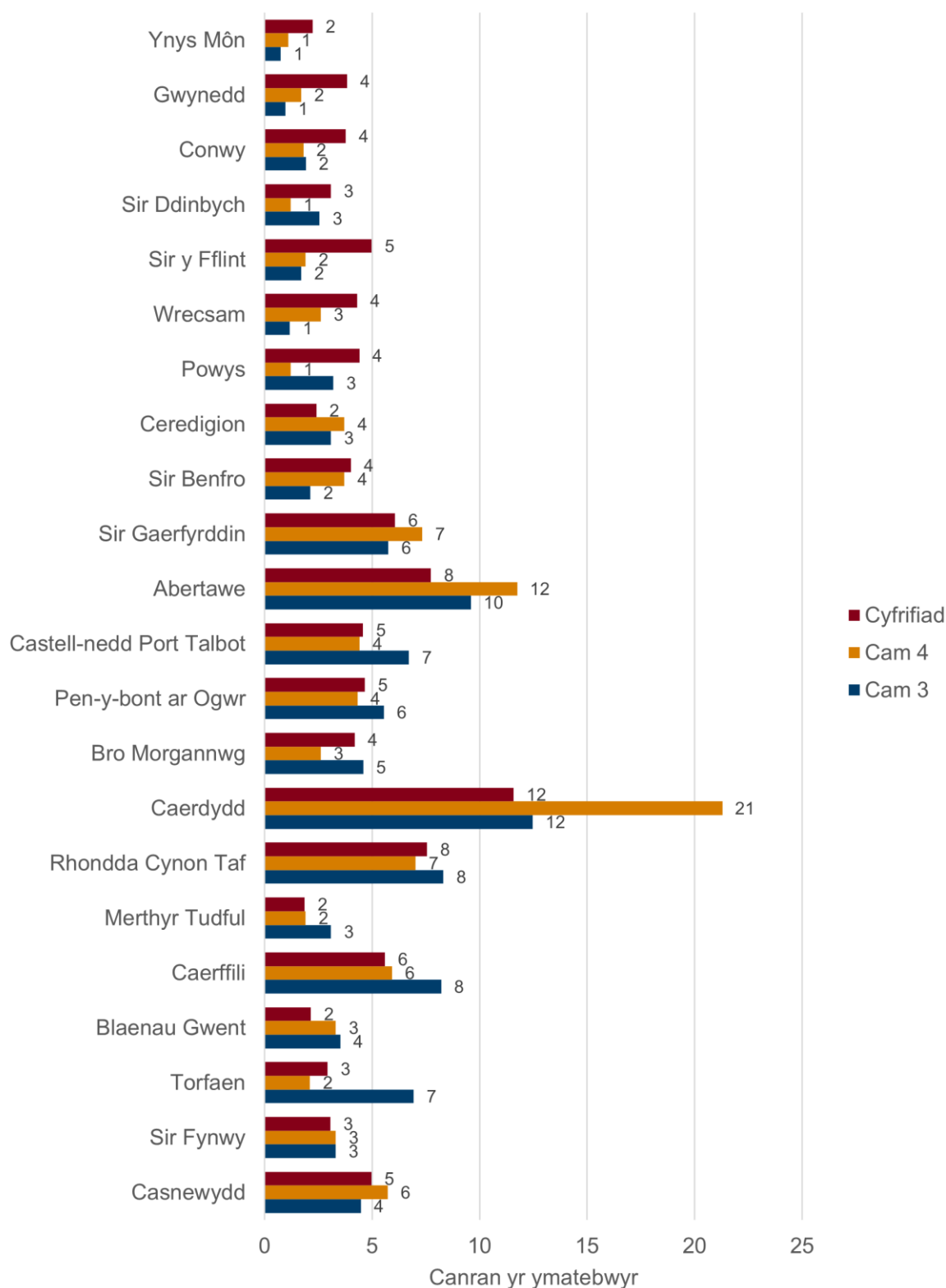
Data'r cyfrifiad: Cyfrifiad y DU 2021, TS021 Grŵp ethnig.

- 3.8 Mae cyfrannau ethnigrwydd yr ymatebwyr i'r ddau arolwg yn cyd-fynd â data'r cyfrifiad.

Lleoliad

- 3.9 Gofynnwyd i'r ymatebwyr ym mha Awdurdod Lleol yr oeddent yn byw. Cyflwynir yr ymatebion yn Ffigur 3.3 ochr yn ochr â data cyfrifiad 2021 ar gyfer Cymru. Addaswyd data'r cyfrifiad i adlewyrchu'r boblogaeth 18 oed a hŷn ym mhob Awdurdod Lleol.

Ffigur 3.3 – Ymatebion lleoliad o gamau 3 a 4 o'u cymharu â data cyfrifiad 2021 ar gyfer Cymru – 'Ym mha Awdurdod Lleol ydych chi'n byw?'



Disgrifiad o Ffigur 3.3: Siart far yn dangos cyfran yr ymatebwyr sy'n byw ym mhob un o awdurdodau lleol Cymru yng nghamau 3 a 4 o'u cymharu â chyfrifiad 2021.

Ffynhonnell: Arolwg Canfyddiadau a Chamau Gweithredu Newid Hinsawdd, camau 3 a 4 2024 – 2025. Amlddewis. Gofynnwyd y cwestiynau i bawb. 'Byddai'n well gen i beidio â dweud' heb ei gynnwys. Sylfaen C3 = 938, Sylfaen C4 = 996.

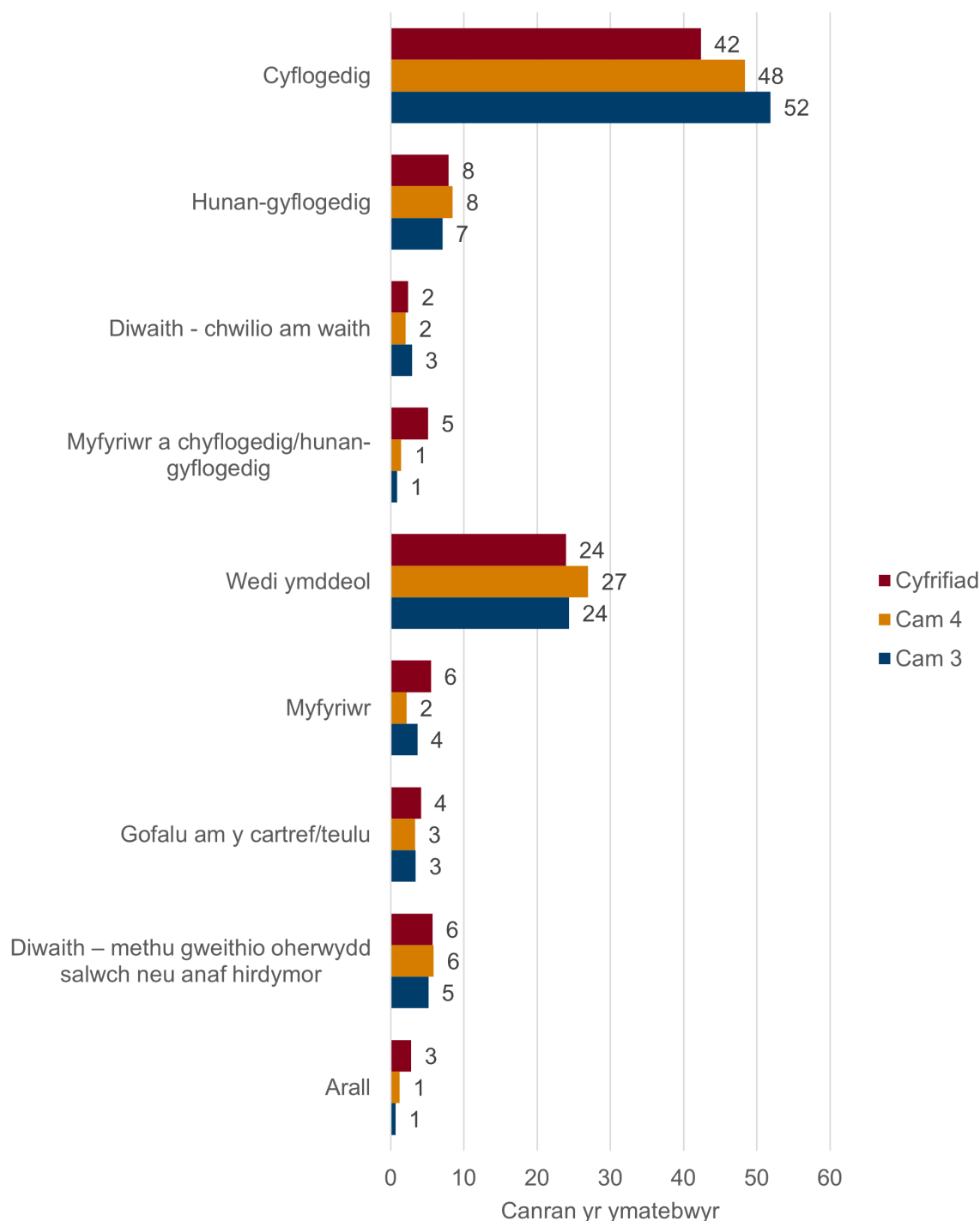
Data'r cyfrifiad: Cyfrifiad y DU 2021, TS007 Oedran fesul blwyddyn unigol.

- 3.10 Mae cyfran yr ymatebwyr i'r ddau arolwg yn cyd-fynd yn gyffredinol â data'r cyfrifiad. Fodd bynnag, roedd y cyfrannau yng Nghaerdydd yn uwch na'r gyfran ddisgwyliedig yng ngham 4 o 9 pwynt canran. Mae hyn oherwydd cyfradd ymateb uwch i'r arolwg yn yr ardal hon. Roedd nifer yr ymatebion yng ngham 4 bron i ddwywaith yn uwch na'r targed (Tabl 2.7).

Statws gwaith

- 3.11 Gofynnwyd i'r ymatebwyr am eu statws gwaith presennol. Cyflwynir yr ymatebion yn Ffigur 3.4 ochr yn ochr â data gweithgarwch economaidd a gymerwyd o gyfrifiad 2021 ar gyfer Cymru.

Ffigur 3.4 – Ymatebion gweithgarwch economaidd o gamau 3 a 4 o'u cymharu â data cyfrifiad 2021 ar gyfer Cymru – 'Pa un o'r canlynol sy'n disgrifio eich statws gwaith orau?'



Disgrifiad o Ffigur 3.4: Siart far yn dangos cyfran gweithgarwch economaidd yr ymatebwyr yng nghamau 3 a 4 o'u cymharu â chyfrifiad 2021.

Ffynhonnell: Arolwg Canfyddiadau a Chamau Gweithredu Newid Hinsawdd, camau 3 a 4 2024 – 2025. Amlddewis. Gofynnwyd y cwestiynau i bawb. 'Byddai'n well gen i beidio â dweud' heb ei gynnwys. Sylfaen C3 = 931, Sylfaen C4 = 967.

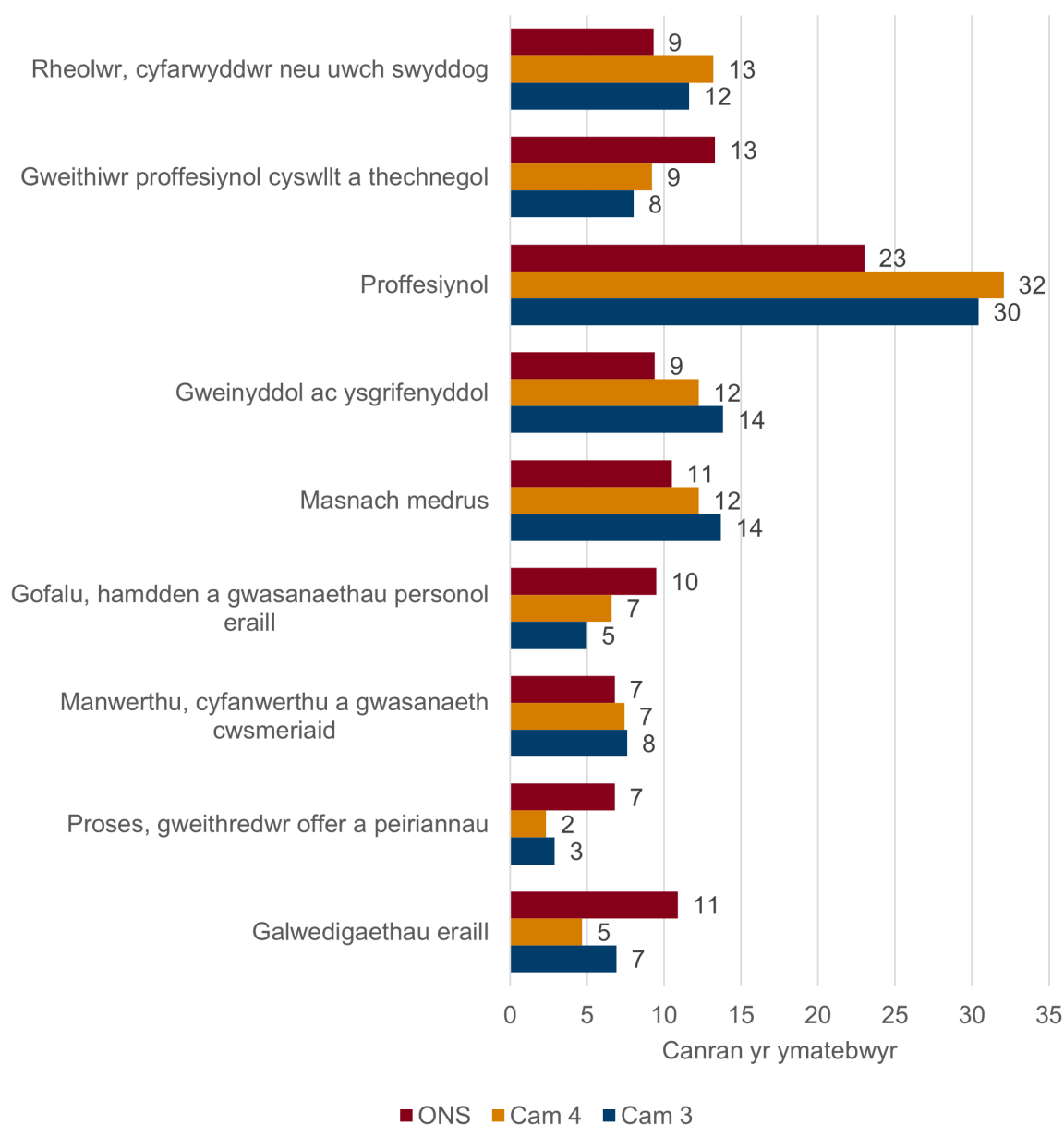
Data'r cyfrifiad: Cyfrifiad y DU 2021, TS066 Statws gweithgarwch economaidd

3.12 Mae gweithgarwch economaidd yr ymatebwyr i'r ddau arolwg yn cyd-fynd â data'r cyfrifiad, er bod y ddau yn cynnwys cyfran uwch o unigolion cyflogedig a llai o fyfyrwyr o'u cymharu â'r cyfrifiad.

Galwedigaeth

3.13 Gofynnwyd i'r ymatebwyr ddewis y grŵp galwedigaethol yr oedd y prif enillydd incwm ar yr aelwyd yn perthyn iddo. Cyflwynir yr ymatebion yn Ffigur 3.5 ochr yn ochr â data Cyflogaeth yn ôl Galwedigaeth ar gyfer Cymru, a gymerwyd o arolwg poblogaeth blynyddol y Swyddfa Ystadegau Gwladol.

Ffigur 3.5 – Ymatebion grŵp galwedigaethol ar gyfer camau 3 a 4 o'u cymharu ag arolwg poblogaeth blynyddol 2022 – Pa grŵp galwedigaethol y mae'r prif enillydd incwm ar eich aelwyd yn perthyn iddo?



Disgrifiad o Ffigur 3.5: Siart far yn dangos cyfran yr ymatebwyr ym mhob grŵp galwedigaethol yng nghamau 3 a 4 o'u cymharu â data'r Swyddfa Ystadegau Gwladol o 2022

Ffynhonnell: Arolwg Canfyddiadau a Chamau Gweithredu Newid Hinsawdd, camau 3 a 4 2024 – 2025. Amlddewis. Gofynnwyd y cwestiynau i bawb. 'Byddai'n well gen i beidio â dweud' heb ei gynnwys. Sylfaen C3 = 723, Sylfaen C4 = 727.

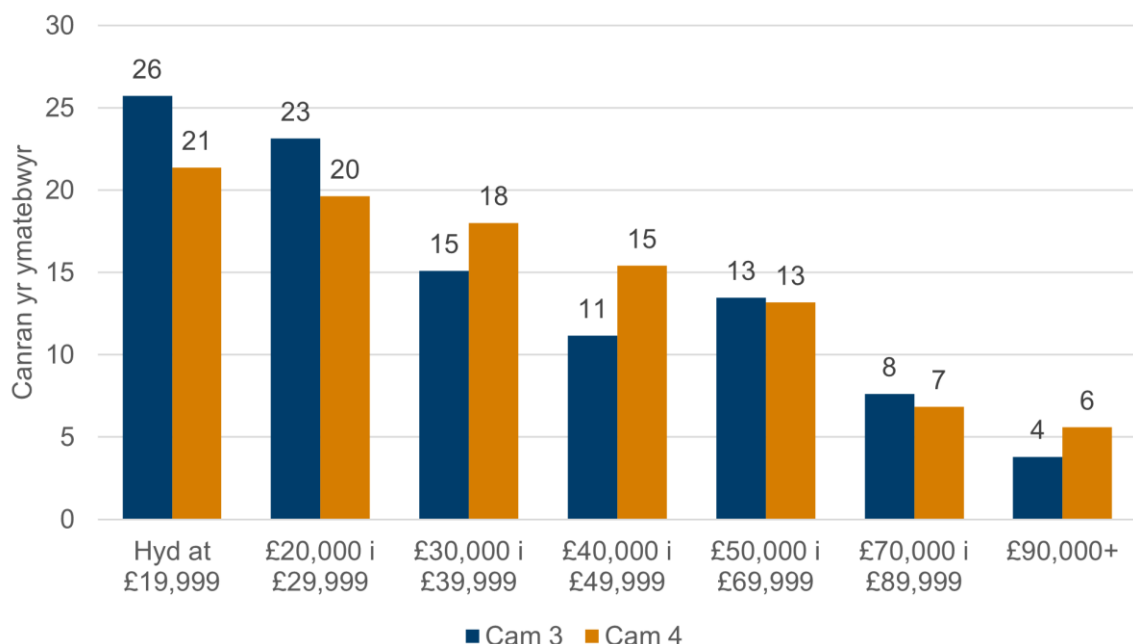
Data'r Swyddfa Ystadegau Gwladol: Arolwg poblogaeth blynyddol 2022 y Swyddfa Ystadegau Gwladol.

- 3.14 Mae cymharu'r ymatebion i'r arolwg gyda set ddata'r cyfrifiad yn dangos bod cyfran uwch o ymatebwyr i'r arolygon mewn galwedigaethau proffesiynol. Gallai hyn fod oherwydd y ffaith y gofynnwyd am alwedigaeth prif enillydd yr aelwyd yn unig, ac mae data'r Swyddfa Ystadegau Gwladol yn cynnwys holl aelodau'r aelwyd dros 16 oed. Fel arall, gan fod pobl sy'n gweithio mewn galwedigaethau Proffesiynol ac 'wrth ddesg' tebyg eraill yn fwy tebygol o ymdrin â rhith-waith papur a gwaith papur gwirioneddol yn ystod y dydd, efallai y bu'r arolwg yn fwy hygyrch iddynt.

Incwm

- 3.15 Gofynnwyd i'r ymatebwyr am incwm blynyddol eu haelwyd y flwyddyn, cyn trethi ac unrhyw ddidyniadau eraill. Nid oedd unrhyw set ddata genedlaethol gymaradwy arall wedi'i nodi lle mae incwm aelwydydd wedi'i ddosbarthu ar draws ystodau incwm, ac felly dim ond ymatebion yr arolwg a gyflwynir yn Ffigur 3.6.

Ffigur 3.6 – Ymatebion incwm bras yr aelwyd y flwyddyn o gamau 3 a 4 – 'Nodwch incwm bras eich aelwyd y flwyddyn (cyn treth ac unrhyw ddidyniadau eraill)?'



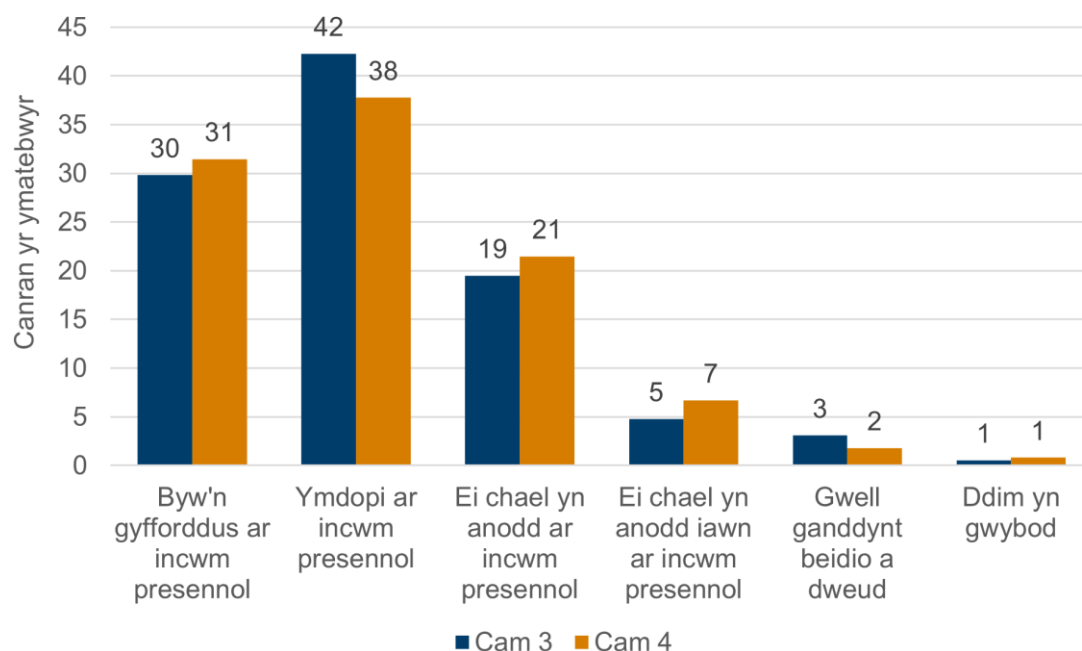
Disgrifiad o Ffigur 3.6: Siart golofn yn dangos incwm aelwydydd ar gyfer camau 3 a 4.

Ffynhonnell: Arolwg Canfyddiadau a Chamau Gweithredu Newid Hinsawdd, camau 3 a 4 2024 – 2025. Amlddewis. Gofynnwyd y cwestiynau i bawb. 'Byddai'n well gen i beidio â dweud' heb ei gynnwys. Sylfaen C3 = 735, Sylfaen C4 = 805.

- 3.16 Yng ngham 3, dewisodd 17% “Byddai’n well gen i beidio â dweud” a dewisodd 5% “Ddim yn gwybod” mewn ymateb i’r cwestiwn hwn. Roedd hyn yn debyg yng ngham 4, dewisodd 17% “Byddai’n well gen i beidio â dweud” a dewisodd 4% “Ddim yn gwybod”.
- 3.17 £38,800 oedd incwm aelwyd cyfartalog ymatebwyr i’r arolwg yng ngham 3 a £40,800 yng ngham 4. Cyfrifwyd y cyfartaledd trwy gymhwyso cyfrannau i ganolbwyntiau ystodau incwm. Cymhwyswyd cyfyngiad uchaf (£90,000) a chyfyngiad isaf (£19,999) y bandiau incymau uchaf ac isaf yn eu trefn.
- 3.18 Cymharwyd data’r arolwg â setiau data cenedlaethol ar gyfer Cymru. Rhoddodd data’r Swyddfa Ystadegau Gwladol y cyfanswm incwm aelwyd cyfartalog ar gyfer ardaloedd cynnyrch ehangach haen ganol (MSOA) yng Nghymru³. O gyfuno’r data hyn â nifer yr aelwydydd fesul MSOA o Gyfrifiad 2021, cafwyd incwm aelwyd cyfartalog ar gyfer Cymru o £38,300. Mae hyn yn cyd-fynd â’r incwm aelwyd cyfartalog ar gyfer cam 3 (£38,800), ond yn is na’r ffigur ar gyfer cam 4 (£40,800). Dylid cadw’r gyfradd ymateb isel i’r cwestiwn hwn (ymateb o 78% yng ngham 3, 81% yng ngham 4) mewn cof wrth ddehongli canlyniadau gan ddefnyddio’r data hyn.
- 3.19 Gofynnwyd i’r ymatebwyr sut roeddent yn teimlo am incwm blynyddol eu haelwyd. Cyflwynir yr ymatebion yn Ffigur 3.7.

³ “Y Swyddfa Ystadegau Gwladol, cyhoeddwyd ar 11 Hydref 2023, gwefan y Swyddfa Ystadegau Gwladol, bwletin ystadegol, *Income estimates for small areas, England and Wales: financial year ending 2020*” [Income estimates for small areas, England and Wales - Office for National Statistics \(ons.gov.uk\)](https://ons.gov.uk/income-estimates-for-small-areas).

Ffigur 3.7 – Ymatebion incwm aelwyd blynyddol o gamau 3 a 4 – ‘Pa un o’r canlynol sy’n dod agosaf at sut rydych chi’n teimlo am incwm eich aelwyd y dyddiau yma?’



Disgrifiad o Ffigur 3.7: Siart golofn yn dangos sut roedd ymatebwyr camau 3 a 4 yn teimlo am incwm eu haelwyd

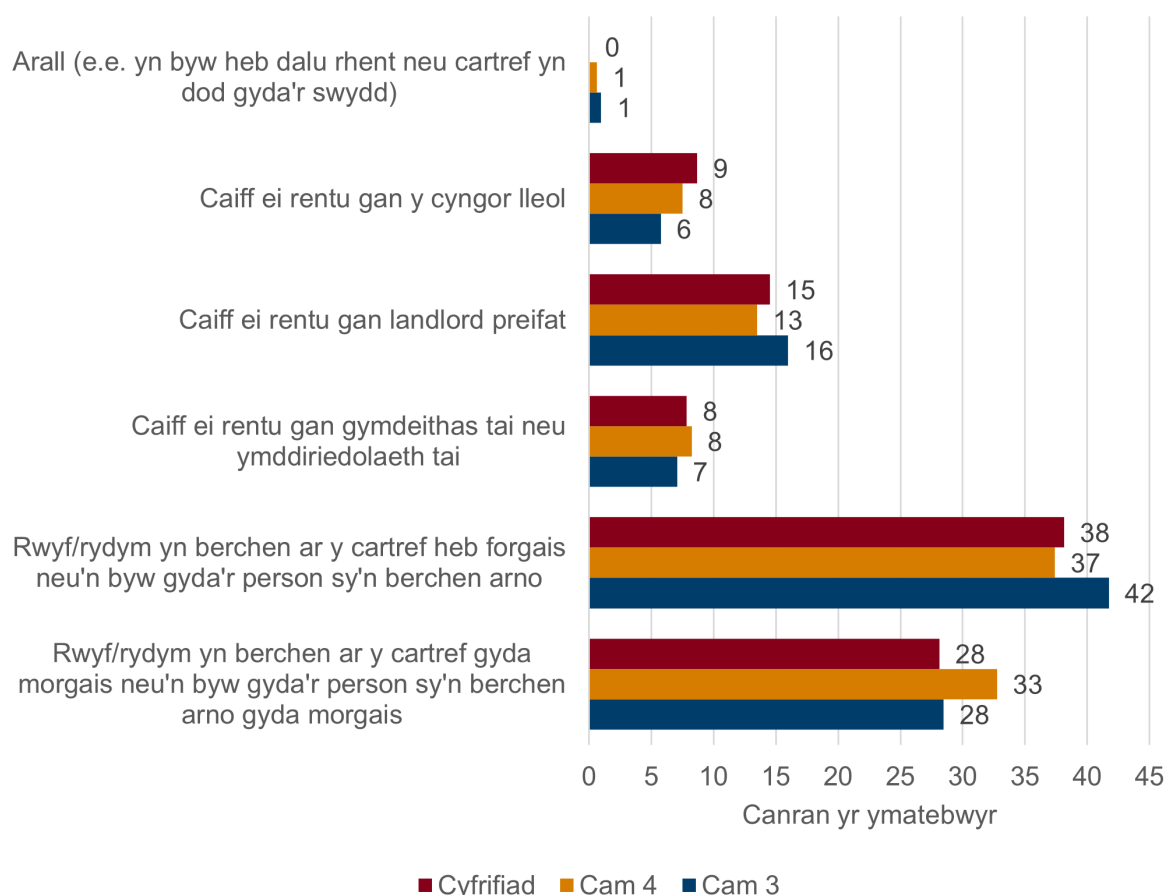
Ffynhonnell: Arolwg Canfyddiadau a Chamau Gweithredu Newid Hinsawdd, camau 3 a 4 2024 – 2025. Amlddewis. Gofynnwyd y cwestiynau i bawb. Sylfaen C3 = 939, Sylfaen C4 = 1001.

- 3.20 Yn y ddau gam, dywedodd chwarter yr ymatebwyr (24% yng nghanam 3, 28% yng nghanam 4) eu bod yn ei chael yn anodd neu’n anodd iawn ar incwm presennol yr aelwyd.

Deiliadaeth

- 3.21 Gofynnwyd i’r ymatebwyr a oedd yr aelwyd yn berchen ar ei llety ei hun neu’n ei rentu. Cyflwynir yr ymatebion yn Ffigur 3.8 ochr yn ochr â data deiliadaeth a gymerwyd o gyfrifiad 2021 ar gyfer Cymru.

Ffigur 3.8 – Ymatebion deiliadaeth o gamau 3 a 4 o'u cymharu â data cyfrifiad 2021 ar gyfer Cymru – 'A yw eich aelwyd yn berchen ar eich llety neu'n ei rentu?'



Disgrifiad o Ffigur 3.8: Siart far yn dangos cyfran statws deiliadaeth ymatebwyr yng nghanau 3 a 4 o'u cymharu â chyfrifiad 2021.

Ffynhonnell: Arolwg Canfyddiadau a Chamau Gweithredu Newid Hinsawdd, camau 3 a 4 2024 – 2025. Amlddewis. Gofynnwyd y cwestiynau i bawb. 'Ddim yn gwybod' a 'Byddai'n well gen i beidio â dweud' heb eu cynnwys. Sylfaen C3 = 920, Sylfaen C4 = 971.

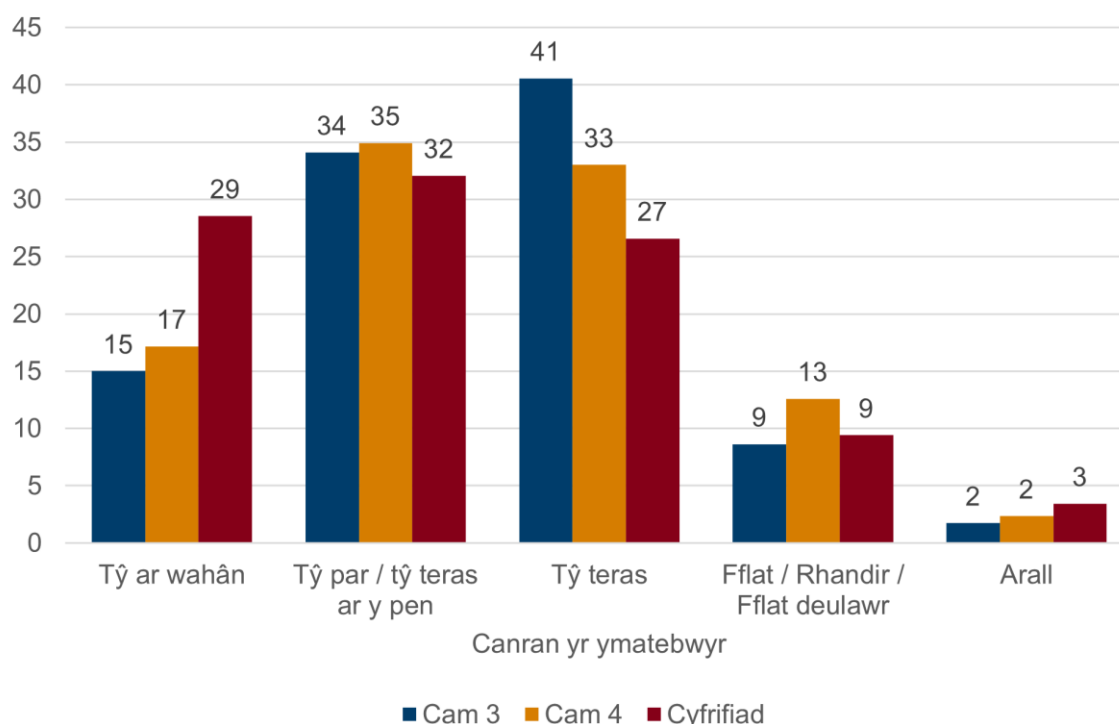
Data'r cyfrifiad: Cyfrifiad y DU 2021, TS054 Deiliadaeth.

- 3.22 Mae cyfrannau deiliadaeth yr ymatebwyr i'r ddau arolwg yn cyd-fynd yn gyffredinol â data'r cyfrifiad, er bod rhyw fymryn yn fwy o berchnogion cartrefi yn nau gam data'r arolwg na data'r cyfrifiad (70% yng nghanau 3 a 4 o'i gymharu â 66% yn y cyfrifiad), a rhyw fymryn yn llai o rentwyr nag yn nata'r cyfrifiad (29% yng nghanau 3 a 4 o'i gymharu â 31% yn y cyfrifiad).

Math o eiddo

- 3.23 Gofynnwyd i'r ymatebwyr pa fath o eiddo yr oeddent yn byw ynddo. Cyflwynir yr ymatebion yn Ffigur 3.9 ochr yn ochr â data math o lety a gymerwyd o gyfrifiad 2021 ar gyfer Cymru.

Ffigur 3.9 – Ymatebion math o eiddo o gamau 3 a 4 o'u cymharu â data cyfrifiad 2021 ar gyfer Cymru – 'Pa fath o eiddo mae eich aelwyd yn byw ynddo?'



Disgrifiad o Ffigur 3.9: Siart golofn yn dangos cyfran mathau o eiddo ymatebwyr yng nghamau 3 a 4 o'u cymharu â chyfrifiad 2021.

Ffynhonnell: Arolwg Canfyddiadau a Chamau Gweithredu Newid Hinsawdd, camau 3 a 4 2024 – 2025. Amlddewis. Gofynnwyd y cwestiynau i bawb. 'Byddai'n well gen i beidio â dweud' a 'Ddim yn gwybod' heb eu cynnwys. Sylfaen C3 = 927, Sylfaen C4 = 985.

Data'r cyfrifiad: Cyfrifiad y DU 2021, TS044 Math o Lety

- 3.24 Mae cyfran math o eiddo yr ymatebwyr i'r ddau arolwg yn cyd-fynd â data'r cyfrifiad ar gyfer y mathau o eiddo tŷ pâr a fflat. Fodd bynnag, mae'r ddau arolwg yn dangos amrywiadau o'u cymharu â data'r cyfrifiad ar gyfer tai sengl a thai teras. Mae gan yr arolygon gyfran is o dai sengl a chyfran uwch o dai teras nag yn y cyfrifiad. Mae hyn oherwydd y manau cychwyn a ddewiswyd ar hap ar gyfer y gwaith maes a'r math o eiddo preswyl yn y ward. Mae'n annhebygol y bydd gan bob ward ddosbarthiad o fath o eiddo sy'n cyd-fynd â'r cyfrifiad.

4. Crynodeb

- 4.1 Comisiynwyd arolwg meintiol o aelwydydd yng Nghymru, yr arolwg Canfyddiadau a Chamau Gweithredu Newid Hinsawdd, gan Lywodraeth Cymru i ddeall agweddau ac ymddygiadau yn gysylltiedig â sicrhau Sero Net a phynciau cysylltiedig gan gynnwys addasu i'r hinsawdd a'r argyfwng natur. Disgwylir i'r gwaith ymchwil hwn gyfrannu at ddull Llywodraeth Cymru o newid ymddygiad a chymdeithas a bydd yn hysbysu datblygiad a phenderfyniadau polisi yn y dyfodol o ran ymrwymadau i gyrraedd Sero Net erbyn 2050.
- 4.2 Bydd nodau'r gwaith ymchwil yn cael eu cyflawni trwy ymchwil gynradd gydag aelodau'r cyhoedd yng Nghymru dros chwe cham chwe-misol o 1,000 o ymatebion.
- 4.3 Cynhaliwyd adolygiad cyflym o dystiolaeth ar draws llenyddiaeth lwyd (adroddiadau ffynhonnell agored) a llenyddiaeth academiaidd. Fe wnaeth yr adolygiad o dystiolaeth hysbysu dyluniad holiadur i alluogi agweddau ac ymddygiadau gael eu holrhain yng nghamau'r dyfodol, ac fe'i strwythurwyd i gwmpasu'r chwe maes canlynol: demograffeg, canfyddiadau ac agweddau, cartref, bwyd, bywyd dyddiol, a theithio. Mireiniwyd yr holiadur ymhellach yn dilyn profion gwybyddol ac arolwg peilot.
- 4.4 Gwnaed gwaith maes Cam 3 ym mis Awst a mis Medi 2024. Cwblhawyd cyfanswm o 939 o arolygon ar gyfer Cam 3, â chyfradd ymateb o 6.9%. Gwnaed gwaith maes Cam 4 ym mis Chwefror a mis Mawrth 2025. Cwblhawyd cyfanswm o 1,001 o arolygiadau ar gyfer Cam 4, â chyfradd ymateb o 5.6%.
- 4.5 Defnyddiwyd dull samplu ar hap strata cymesur gan ei fod yn cynnig sampl sy'n cynrychioli'r boblogaeth gyfan sy'n cael ei hastudio orau. Neilltuwyd shiftiau gweithwyr maes yn gymesur â nifer yr aelwydydd ym mhob awdurdod. Dosbarthu cardiau post â dolenni i arolwg ar-lein oedd y dull a ddefnyddiwyd. Ategwyd y dosbarthiad o gardiau post gan gyfweliadau CAPI wyneb yn wyneb. Cynigiwyd cymhelliad o £5 i gwblhau'r holiadur.
- 4.6 Cymharwyd nodweddion demograffig y sampl â setiau data cenedlaethol ar gyfer Cymru i sicrhau bod y sampl yn gynrychiadol o'r boblogaeth ehangach. Roedd cwestiynau demograffig yn cwmpasu oedran, gwrywod a benywod, ethnigrwydd, lleoliad, statws gwaith, galwedigaeth, incwm aelwyd, math o eiddo, a deiliadaeth. Mae cymariaethau'n dynodi bod y sampl yn gyffredinol gynrychiadol o boblogaeth Cymru ar gyfer y ddau arolwg. Roedd allbynnau'r arolygon yn cymharu'n dda ochr yn ochr â setiau data cenedlaethol ar gyfer oedran, rhyw, ethnigrwydd, statws

gwaith, incwm aelwyd, a galwedigaeth. Gwelwyd amrywiadau bach rhwng data'r arolygon a setiau data cenedlaethol ar gyfer lleoliad, galwedigaeth, deiliadaeth, a math o eiddo.

Cyfngiad a myfyrdodau

- 4.7 Er bod y sampl yn gyffredinol gynrychiadol o'r cyhoedd yng Nghymru yn seiliedig ar ddemograffeg sampl allweddol, roedd y dull samplu mewn perygl o gyflwyno tuedd hunan-ddethol. Mae hyn yn digwydd pan fo unigolion yn dewis eu hunain pa un a ydynt yn mynd i gymryd rhan yn yr arolwg, gan arwain at sampl efallai nad yw'n cynrychioli'r boblogaeth ehangach. Mae'r duedd hon yn digwydd gan y gellir cyfateb y penderfyniad i ymateb i nodweddion, profiadau, neu safbwyntiau'r unigolyn, sy'n aml yn gysylltiedig â phwnc yr arolwg. Er enghraifft, efallai y byddai pobl â safbwyntiau cryf ar newid hinsawdd wedi bod yn fwy tebygol o ymateb i'r arolwg, tra gallai'r rhai sy'n ddifater neu'n llai gwybodus fod wedi anwybyddu'r arolwg. Hefyd, roedd rhai pryderon gan aelwydydd o ran a oedd yr arolwg yn wir a chan Lywodraeth Cymru.
- 4.8 Gall tuedd hunan-ddethol arwain at ganlyniadau wedi'u sgiwio, gan wneud y canfyddiadau yn llai dibynadwy a rhwydd i'w cyffredinoli. Mae'n herio dilysrwydd yr arolwg trwy gyflwyno gwahaniaethau systematig rhwng y sampl a'r boblogaeth. Gallai'r duedd hon fod wedi effeithio ar y casgliadau y daethpwyd iddynt o ddata'r arolwg, gan efallai nad yw'r sampl yn adlewyrchu safbwyntiau, ymddygiadau, neu nodweddion y boblogaeth gyfan yn gywir.
- 4.9 Gallai canfyddiadau'r arolwg fod wedi cael eu dylanwadu gan amgylchedd y cyfryngau. Gallai eitemau a oedd yn amlwg yn y cyfryngau ar adeg yr arolwg fod wedi effeithio ar gryfder y teimladau a fynegwyd gan ymatebwyr, gan chwyddo agweddau neu bryderon penodol o bosibl, mewn ffyrdd nad ydynt yn cynrychioli safbwyntiau hirdymor yn gywir.
- 4.10 Mae [Strategaeth Ymgysylltu â'r Cyhoedd Gweithredu Hinsawdd Cymru](#) yn trafod uchelgeisiau i archwilio gwybodaeth a gweithredoedd grwpiau a ymyleiddiwyd, sy'n aml mewn mwy o berygl o effeithiau negyddol newid hinsawdd a pholisïau hinsawdd. Fodd bynnag, roedd maint sampl rhai grwpiau a ymyleiddiwyd, fel rhai lleiafrifoedd ethnig, yn rhy isel yn yr arolwg hwn i roi gwybodaeth y gellir ei chyffredinoli. Efallai y bydd angen dulliau ategol eraill yn y dyfodol i wella dealltwriaeth o'r rhai sydd fwyaf tebygol o gael eu heffeithio gan newid hinsawdd a pholisïau hinsawdd.

- 4.11 Yn olaf, roedd dadansoddiad yr arolwg yn gwbl ddeuamrywedd, sy'n golygu ei fod yn ystyried y berthynas rhwng dau newidyn ar y tro yn unig. Nid yw'r dull hwn yn nodi sut y gallai ffactorau lluosog ryngweithio i ddylanwadu ar agweddau ac ymddygiadau unigolion o ran newid hinsawdd. Mae'n bosibl y gallai cysylltiadau a arsylwyd rhwng newidynnau demograffig ac agweddau neu ymddygiadau newid hinsawdd gael eu hesbonio gan newidynnau cymysg. Byddai dadansoddiad amlamrywedd yn cynnig dealltwriaeth fwy penodol o benderfynyddion canfyddiadau a chymau gweithredu newid hinsawdd, ac yn caniatáu rheolaeth ar gyfer cysylltiadau cymysg.